

No. 11642. EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF NEW ZEALAND AND THE GOVERNMENT OF WESTERN SAMOA CONCERNING THE GUARANTEE OF INVESTMENT SECURITIES. APIA, 27 NOVEMBER 1970<sup>1</sup>

N° 11642. ÉCHANGE DE LETTRES CONSTITUANT UN ACCORD ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA NOUVELLE-ZÉLANDE ET LE GOUVERNEMENT DU SAMOA-OCCIDENTAL RELATIF À LA GARANTIE DES BONS D'INVESTISSEMENT. APIA, 27 NOVEMBRE 1970<sup>1</sup>

#### EXTENSION

The above-mentioned Agreement was extended until 25 September 1973 by an exchange of letters dated at Apia on 31 August 1972, which came into force on 31 August 1972 by the exchange of the said letters, with retroactive effect from 26 September 1971, in accordance with their provisions.

*Certified statement was registered by New Zealand on 27 August 1973.*

#### PROROGATION

L'Accord susmentionné a été prorogé jusqu'au 25 septembre 1973 par un échange de lettres en date à Apia du 31 août 1972, lequel est entré en vigueur le 31 août 1972, par l'échange desdites lettres, avec effet rétroactif au 26 septembre 1971, conformément à leurs dispositions.

*La déclaration certifiée a été enregistrée par la Nouvelle-Zélande le 27 août 1973.*

No. 11650. CUSTOMS CONVENTION ON THE TEMPORARY IMPORTATION OF PEDAGOGIC MATERIAL. DONE AT BRUSSELS ON 8 JUNE 1970<sup>1</sup>

N° 11650. CONVENTION DOUANIÈRE RELATIVE À L'IMPORTATION TEMPORAIRE DE MATÉRIEL PÉDAGOGIQUE. CONCLUE À BRUXELLES LE 8 JUIN 1970<sup>1</sup>

#### ACCESSION

*Instrument deposited with the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:*

3 August 1973

MOROCCO

(To take effect on 3 November 1973.)

*Certified statement was registered by the Customs Co-operation Council on 17 August 1973.*

#### ADHÉSION

*Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :*

3 août 1973

MAROC

(Pour prendre effet le 3 novembre 1973.)

*La déclaration certifiée a été enregistrée par le Conseil de coopération douanière le 17 août 1973.*

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 817, p. 257.

<sup>2</sup> *Ibid.*, p. 313, and annex A in volumes 822, 825, 841, 846, 849, 856 and 868.

<sup>1</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 817, p. 257.

<sup>2</sup> *Ibid.*, p. 313, et annexe A des volumes 822, 825, 841, 846, 849, 856 et 868.